

Forfatter: Aarestrup, Emil

Titel: Udvalgte digte

Citation: Aarestrup, Emil: "Udvalgte digte", i Aarestrup, Emil: *Udvalgte digte*, udg. af Dan Ringgaard , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1999, s. 298.
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/catalog/adl-texts-aarestrup07val-shoot-idm139875153128048/facsimile.pdf> (tilgået 23. april 2024)

Anvendt udgave: Udvalgte digte

- 75 *Pebermynte*: plante med en stærk kamferagtig smag; dens olie var et flittigt benyttet lægemiddel. – *han (...)* *Hörn*: gør til hanrej.
76 *eligeret*: udvalgt. – *Jalousi(en)*: persienne.

I Fjellebøden

- 76 *Fjellebøden*: gøglerbøden. – *Pulcinella*: tjener (trods hunkønsformen) i commedia dell'arte, se n.t.s. 74. – *Pukkel (...)* *Næse*: commedia dell'arte-rekvisitter. – *Tylt(er)*: dusin; brugtes som enhed ved salg af brædder.

Eremiten

- 77 *Vindak*: rogelse. – *Mulen*: muldyret.
78 *Sant Laurentius*: helgen, kendt for sin kærlighed til de fattige. – *er dig Borgen*: er din garant el. garanti.

Silhouetter af en Præstefamilie

Datering: formentlig fra perioden 1833-35.

- 78 *Præstefamilie*: pastor Isak Sidenius og hans familie i Øster Ulslev.
79 *lidt*: her nok; kun lidt. – *alt*: her nok; altid.
80 *Sylphe*: luftånd. – *Jomfru*: Sophie Hansen, i en periode forlovet med digteren Christian Winther (1796-1876), der var en god bekendt af Aarestrup og en vigtig katalysator og hjælp i forbindelse med udgivelsen af *Digte*. – *Muse*: se n.t.s. 49.

Ved en Vens Hjemkomst

- 80 *(Hoitids)kartoven*: kanonen. – *i Gevær*: beredt til kamp, under våben.
81 *Pibe*: her sandsynligvis lille fløjte benyttet i militærmusikken sammen med tromme. – *Rendemaske(n)*: forlystelsessyg el. løsagtig kvinde.

Elegie

- 82 *Philister*: opr. semitisk folk, der var israeliternes fjender; også om små- el. spidsborger. – *gudsforæaen*: gudløs el. gudsbespottende.
83 *anakreonitisk(-skjønne)*: yndefuld, behagelig, munter; efter den gr. lyriker Anakreon (6. årh. f.Kr.), som skrev let, underholdende poesi, i hvilken han besang kærligheden og vinen. Aarestrup har oversat Anakreon, jf. *SS*, bd. 5, s. 9.